

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1 - 3 - DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Bolla Consegna / Lieferschein

18263

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 35879144	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49334065	Giorno Sped. Versandtag 2019-01-21
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen WP/IWS-P21	Tel. int. Hausruf	

180214 4P2
5008P3 2577

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

Comiere distribuzione / zustellender Spediteur

ML-Express & Logistics GmbH 5100
Edisonstr. 8a
DE-63477 Maintal

Trasporto speci

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

DAP

MODUGNO

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod. var. / Var.-Nr.	Nr. art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine	0198380	Quantità dichiarata: 4320	
	Bolla	35879144	Quantità effettiva:	
	Magazzino	61/5061	Tipo Imballaggio:	
	N. ordine cliente	550003885802	Quantità Imballi:	
	Vostro riferimento	413	Confermità alle schede d'imballo:	☒ NO
	Dati supplementari	20170823	Data controllo: 22/01/2019	
	Firma			
0010	Nr-art-clie	9009019876		
		089014723-0000-10		
	089-014-723	F-609155.12.RH#W	4320	
	COM-Code DI			
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0032865010	di cui	2160# 962070998 001
	Charge	0032865010	di cui	2160# 962076964 002
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti	
80 KLT P-14-R3215-1 RAL 5003 saph irblau-300X200X147, 20-14-02-90				
2 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38				
2 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1				
Lista pacchi per spediz.:				
	Nrsped/Index	Kolli	Peso L.	tara Nr.espresso
MW Pal		800 X 600 X 895 mm		
	49334065-001	962070998	406,5	35,0 340476439620709981
	49334065-002	962076964	406,0	34,5 340476439620769640
Somma per spediz.	49334065	2 colli	812,5	69,5 0,859 m3
ML-Express & Logistics GmbH				
AVIEXP35879144				
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

14:49

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
35879144	49334065	2019-01-21
Cod.cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel.Int. Hausruf	
WP/IWS-P21		

Indirizzo spediz. / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Comiere distribuzione / zustellender Spediteur

ML-Express & Logistics GmbH 5100
Edisonstr. 8a
DE-63477 Maintal

Trasporto speci

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

DAP

MODUGNO

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod.var. / Var.-Nr.	Nr-art-cle / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kollt - Index
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

14:49



SCHAEFFLER

Frachtauftrag / Consignment note				Sondertransport-Nr. / Premium freight no.			
Abender / Sender Schaeffler Technologies, Herzogenaurach Industriestrasse 1-3 DE 91074 Herzogenaurach				Unsere Referenz-Nummer / our reference number PFR1910286			
				Datum / Date 21.01.2019 14:49		Richtung / Direction Ausgang / Outbound	
Beladestelle / Loading point Tor 93 Ladetag / Loading date 21.01.2019 Ladeuhrzeit / Loading time 14:00				Spediteur / Carrier ML-Express & Logist 5100 Spediteur-Nr. / Carrier no.			
Empfänger / Receiver Kunden-Nr. / Customer no. 24466 GETRAG S.P.A. Getriebe-u.Zahn V Dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO Kontakt / Contact Telefon / Phone E-Mail Adresse / Address				Driver's name: Mobile phone: Licence plate no: Eintreff-Datum / Required date 22.01.2019 Eintreff-Zeit / Required time 14:00			
Shipping reference number							
Packstück / Parcel Reference number 49334065		Anzahl / Quantity 2		Abmessung / Dimensions Länge / Length 80 Breite / Width 60		cm Höhe / Height 90 Gewicht / Weight kg 813,000	
Summe Packstücke / Amount parcels 2				Gesamt Gewicht / Total weight 813,000			
Kontakte beim Absender / Contacts ship from location Veranlasser / Initiator Hagen, Patrick WP/IWS-P21L hagenpat@schaeffler.com				Bezahlung / Payment Bitte beachten Sie, das zur Bezahlung der Frachtrechnung die Sondertransport-Nummer und das Kostenelement benötigt wird. Please note that for payment of freight charges the premium freight number and cost element is required. Kostenelement / Cost element 0030-5321 Rechnung für Transportgebühren an / Invoice for transportation charges will apply:			
Übernahmebestätigung des Fahrers / Acceptance by driver Datum / Date Uhrzeit Name				KUEHNLE WAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) Unterschrift / Signature 22 GEN 2019			
Empfangsbestätigung des Warenempfängers / Receipt by consignee Datum / Date Uhrzeit Name				"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift / Signature			

1) Versender/Lieferant Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestrasse 1 - 3 DE-91074 Herzogenaurach		2) Codice fornitore 91000733		3) Speditionsauftrags-Nr. 49334065	
5) Beladestelle Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach		6) Data 2019-01-21		7) Relations-Nr. 	
8) Sendungsnummer 49334065		9) Versandspediteur ML-Express & Logistics GmbH 5100 Zentrale Edisonstr. 8a		10) Spediteur-Nr. DE-63477 Maintal Telefon 0800 03777-60 Telefax	
11) Destinat. Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno BA		12) Cod.cl. 24466		13) Bordero-Ladefliste-Nr. DE-63477 Maintal Telefon 0800 03777-60 Telefax	
14) Anliefer-/Abladestelle Magna PT S.p.A. Stab 100 V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno POSTO SCARIC 14248		15) Versendervermerk für den Versandspediteur Bitte mit LS oder WBS zustellen		16) Eintreff-Datum 17) Eintreff-Zeit	

18) Zeichen und Nr./Lieferschei-Nr.	19) Numero	20) Packaging Type	21) SP	22) Inhalt	23) Lademittelgewicht kg	24) Bruttogewicht kg
35879144	2	MW Pal	0	Rollenlager, spanlos	69,5	812,5
Lista imballo per spediz.: 80 KLT P-14-RB215-1 RAL 5003 saph irblau- 300X200X147, 20-14-02-90 2 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38 2 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1				Descriz. clienti		
Tot.	2	Rauminhalt m3/Lademeter		0,859	Summen	69,5 812,5

29) Gefahrgut UN-Nr.:
 Gefahrgut-Bezeichnung
 Gefahrzettelmuster-Nr.
 Verpackungsguppe
 Nettomasse kg/l
 Hinweise auf Sondervorschriften

30) Francatur DAP	31) Warenwert für Transportversicherung Cliente viet	32) Versender-Nachnahme
----------------------	---	-------------------------

33) Anlagen Lieferschein(e) Bolla Consegna 35879144	34) Auftragsnummer Kunde 35) Kontierung 36) Transportmittel-Nr. 37) LKW-Code 38) Nat.spediz 39) Abrechnungs-Schl.
40) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: Obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand erhalten.	
41) Übernahmebestätigung des Fahrers: Obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßen Z	42) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal. (FP) Euro-Gitter-Pal. (GP)
Data Ora firma	Firmenstempel/Unterschrift

43) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedin neuesten Fassung.	44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal. (FP) Euro-Gitter-Pal. (GP)	davon getauscht Euro-Flach-Pal. (FP) Euro-Gitter-Pal. (GP)	45) für Stabilimento di destinazione
---	--	--	---

(Platz für Barcodefelder)

